

Importancia de la expresión oral en la enseñanza de español como lengua extranjera

Importance of oral expression for teaching spanish as a foreign language

Evelyn Abreu Márquez¹. María Luisa Pérez Rosales² . Caridad Antonia Catasús Díaz³ . Norma De La Caridad Placeres Díaz⁴ . Laura María Barreiro Pérez⁵

¹⁻⁵ Universidad Tecnológica de La Habana "José Antonio Echeverría"; Centro de Idiomas; Instituto de Ciencias Básicas:

Correo electrónico: abreu@icb.cujae.edu.cu;

ORCID <http://orcid.org/0000-0001-9881-2856>

Correo electrónico: mluisa@icb.cujae.edu.cu

ORCID <https://orcid.org/0000-0003-3224-1696>

Correo electrónico: caridadcd@icb.cujae.edu.cu

ORCID <https://orcid.org/0000-0003-6196-0396>

Correo electrónico: normap@icb.cujae.edu.cu;

ORCID <https://orcid.org/0000-0003-1326-8968>

Correo electrónico: laura@icb.cujae.edu.cu;

ORCID <https://orcid.org/0009-0007-5388-7601>

Recibido: 24 de enero de 2025

Aprobado: 7 de marzo de 2025

Resumen

Ante la complejidad de la enseñanza del español como lengua extranjera, es necesario encontrar diferentes vías para favorecer el desarrollo de las habilidades comunicativas en este idioma. Aunque todas convergen como un todo dentro del sistema lingüístico, la expresión oral es la más usada, tanto en los procesos comunicativos de la cotidianidad como en la docencia. No obstante, los estudiantes no hispanohablantes de la preparatoria mantienen dificultades en esta habilidad cuando terminan el curso; por lo que las profesoras de español como lengua extranjera (ELE) buscan otras temáticas de interés, que los motiven y que favorezcan un mayor desarrollo de la oralidad. El objetivo de este artículo es fundamentar la importancia que tiene el desarrollo la expresión oral en el aprendizaje de un idioma extranjero y presentar un ejemplo de tarea con apoyo audiovisual que ha favorecido

la motivación de los estudiantes en la clase y ha contribuido a mejorar su comunicación oral. Como resultado, este tipo de tarea promueve no solo el desarrollo de la habilidad de expresión oral en ELE, sino que estimula la creatividad de los estudiantes, quienes a partir de sus propias experiencias logran la interacción en un contexto real.

Palabras clave: español como lengua extranjera, expresión oral, desarrollo, tarea

Abstract

The complexity of teaching Spanish as a foreign language has led to search for new ways to improve the development of the communicative skills in this language. Although they are all parts of the linguistic system, the oral expression is the most commonly used in everyday life and in the teaching processes as well. However, non- Spanish speaking students still have difficulties on oral communication, once the introductory course has finished. Therefore, the Spanish professors have tried to find interesting topics that motivate them to learn and contribute to a greater development of their oral expression. The purpose of this article is to substantiate the importance of this skill when learning a foreign language and to give an example of a task which has stimulated students during the class and has contributed to improve their oral communication. As a result, this type of task not only improves the students' oral expression but also fosters their creativity and interaction in a real context based on their own experience.

Keywords: Spanish as a foreign language, oral expression, development, task

Licencia Creative Commons



Introducción

La complejidad de la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) se manifiesta en los procesos comunicativos que se desarrollan en la clase. A pesar de los esfuerzos de los profesores que imparten este idioma, en los resultados de los diagnósticos y exámenes se aprecian las dificultades que existen en la comunicación oral y escrita de los estudiantes.

Es un reto para los profesionales de la lengua la atención al perfeccionamiento de la competencia comunicativa de los estudiantes no hispanohablantes que llegan a las aulas de las universidades cubanas para aprender el español como un idioma extranjero, y se enfrentan al desafío de desarrollar las habilidades de la lengua: hablar, escuchar, leer y escribir, de manera efectiva. Alcanzar destrezas en la comprensión y producción de textos orales y escritos les resulta muy difícil, teniendo en cuenta que se adentran en el mundo lingüístico hispánico desconocido para ellos. A pesar de que esas cuatro habilidades lingüísticas constituyen un sistema, un todo, y que cada una es tan esencial como las otras, es necesario que los profesores encuentren estrategias que conduzcan a un mayor desarrollo de los procesos orales.

En la vida cotidiana, los procesos interactivos adquieren una gran importancia. El ser humano ocupa un 80% de su tiempo en la actividad comunicativa, y a su vez un 75% de ese tiempo que el hombre pasa comunicándose lo hace empleando destrezas orales, es decir escuchando (45%) y hablando (30%) [1]. Por lo tanto, atendiendo a las dificultades que los estudiantes tienen al expresarse, es necesario elaborar actividades que favorezcan la motivación para que se expresen y logren un mejor desarrollo de su expresión oral en la clase.

A la Universidad Tecnológica de La Habana José Antonio Echeverría, CUJAE, arriban cada curso estudiantes que proceden de diversos países de Asia, África y del área del Caribe, cuyo fin es hacer una carrera tecnológica, ingeniería o arquitectura, para graduarse y asegurar su futuro, así como contribuir al desarrollo de su país. Para ello, deben recibir un curso preparatorio, en el que se les imparte el español básico. Una vez aprobado, comienzan el primer año de la carrera.

A pesar de las bondades del programa y de los esfuerzos de las profesoras que imparten la asignatura Español, una vez terminada la preparatoria los estudiantes aún muestran deficiencias en su expresión oral, que se manifiestan en la pronunciación y en la fluidez, entre otras. Por ende, es importante que se propicie el desarrollo de esta habilidad.

El propósito de este artículo es fundamentar la importancia que tiene el desarrollo de la expresión oral en el aprendizaje de un idioma extranjero y presentar un ejemplo de tarea que favorezca la motivación de los estudiantes en la clase y contribuya a mejorar la comunicación oral.

Desarrollo

La importancia de la expresión oral en la clase de ELE

La comunicación es considerada esencial para establecer la relación del sujeto consigo mismo y con otros, la cual se materializa en el hombre, por la necesidad de desarrollar la capacidad de comunicarse a otros lo que realmente quiere decir a través del lenguaje y para ello debe desarrollar una competencia comunicativa efectiva que le permita interactuar con los demás, en qué momento y qué decir de acuerdo con la situación comunicativa, fundamentalmente si la comunicación se realiza en un idioma extranjero [2]. Cuando los estudiantes demuestran un grado de desarrollo de la competencia comunicativa en el idioma que aprende mediante el uso correcto de la lengua, entonces han logrado una comunicación efectiva.

La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla, relacionada con el contexto socio-histórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación [3]. Alcanzar esa capacidad en el idioma extranjero implica asumir un conjunto de reglas desde el punto de vista léxico, fonético, semántico y gramatical, que constituyan las reglas de uso de la lengua.

El lenguaje y la comunicación intervienen en el proceso cognoscitivo y en las formaciones psicológicas que se llevan a cabo dentro de este proceso. En la medida en que el estudiante sepa operar con el lenguaje e interactuar de manera eficiente en el ámbito social, desarrolla habilidades cada vez más crecientes que favorecerán su desempeño profesional competente [4]. Estas habilidades las debe desarrollar de forma integradora para aprender a utilizar la lengua para comunicarse una vez que adquieran los conocimientos y destrezas para poder actuar de manera eficaz en cualquier contexto sociocultural.

Además, es importante la tipología de textos para el desarrollo de las habilidades de la lengua que intervienen en los procesos cognitivos y comunicativos que tienen lugar en todas las asignaturas del proceso de formación de los estudiantes universitarios [5].

Siendo la más compleja de las habilidades, se necesita presentar diversas temáticas que favorezcan la redacción, destreza que tendrán que desarrollar en las clases de diferentes asignaturas de la especialidad, trabajos investigativos, de curso y de graduación, además de que deben honrar su profesión con un correcto uso del idioma.

El desarrollo de la competencia comunicativa se ha convertido en el objetivo primordial de la clase de lengua extranjera. El vital papel que las destrezas orales desempeñan en el desarrollo y utilización de esa competencia comunicativa se refleja en el tratamiento y atención que la expresión y comprensión orales tienen en los procesos de instrucción [6]. El desarrollo de la expresión oral en la enseñanza del español como lengua extranjera en la formación de estudiantes no hispanohablantes, desde la asignatura Español, requiere de la atención a la diversidad étnica, el ritmo de aprendizaje y el contexto comunicativo. La capacidad de expresarse oralmente de manera eficiente es fundamental en la comunicación humana.

El lenguaje oral constituye la principal vía de comunicación de los seres humanos, mediante el cual el individuo entra en relación con sus semejantes para intercambiar ideas en su interacción sociocultural. El componente contexto sociocultural es el componente que sintetiza la esencia de las acciones formativas realizadas a los estudiantes y las experiencias profesionales de los docentes. Este componente se sustenta en los presupuestos teóricos del enfoque sociocultural donde desempeña un papel fundamental la comunicación y las actividades en función de las relaciones sociales en un contexto concreto [7]. La relación dialéctica entre estos componentes encuentra su síntesis en la necesidad para el cambio, la cual constituye la expresión más interna del subsistema, expresa las necesidades tanto de los profesionales como del resto de los agentes educativos que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje.

El español es una lengua que tiene una escritura alfabética y la comunicación lingüística se sirve de dos códigos: el oral y el escrito. En el código oral se emplean elementos fónicos que son percibidos acústicamente por el oyente. Por tanto, la comprensión auditiva es base para el desarrollo de la expresión oral. Esta no se limita a pronunciar palabras y frases, sino a estructurar el discurso de manera organizada y comprensible para los receptores.

Las destrezas lingüísticas son las formas en que se activa el uso de la lengua y la comprensión auditiva es una de ellas. Es la habilidad de interpretar el discurso oral. Se clasifica como una destreza oral (de acuerdo con el modo de transmisión) y, a su vez, receptiva (según el rol que desempeña el usuario en la comunicación), conforme a la

clasificación tradicional de la didáctica. Sin embargo, pese a esta última característica, requiere que el oyente participe activamente para que reconozca y segmente adecuadamente las palabras que integran la cadena fónica [8].

Es importante que el profesor tenga en cuenta que las actividades que diseñe siempre deben ajustarse a las posibilidades de los estudiantes; ya que hay muchas actividades que pueden propiciar la comprensión auditiva y oral, pero deben variar según el fin que se persiga.

Actualmente la expresión oral ocupa un lugar de relevancia en la enseñanza de ELE. Desde que el ser humano comienza a dar sus primeros pasos, la conversación y el diálogo son comunes en su quehacer diario; aunque estos textos no son únicos, también se elaboran para realizar exposiciones orales en diferentes ámbitos. En el caso de los estudiantes no hispanohablantes, deben exponer oralmente en la clase, en eventos, en debates y defender su tesis de grado.

Por esa razón, las habilidades orales desempeñan un papel primordial en el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma español con el fin de desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes, para lograr que sean hablantes comunicativamente competentes. Asimismo, necesitan establecer la comunicación con las personas que les rodean en el contexto donde viven y estudian, así como interactuar en el contexto sociocultural donde aprenden la lengua extranjera.

A pesar de la autoridad que se le ha atribuido a la lengua escrita, en la clase de lenguas extranjeras se le concede gran importancia a la oral. La mayor parte del tiempo la clase se desarrolla oralmente, la interacción entre profesores y estudiantes, así como entre ellos, es eminentemente oral.

Por las razones expuestas, se considera el desarrollo de la oralidad alcanza un valor significativo en los procesos de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras.

Una investigación que se basó en la observación de clases a profesores de lengua extranjera [9] mostró que la interacción para que sea natural, no se puede provocar de forma artificial y el autor propone un patrón básico para la práctica de la expresión oral.

- **Presentación:** Es la fase de asimilación en la que el estudiante puede aprender escuchando y fijándose atentamente en el uso del lenguaje que hace el profesor.
- **Reproducción:** Es la fase en la que por medio de la manipulación mecánica y constante de determinadas estructuras y frases el estudiante llegue a adquirir las reglas básicas y determinados patrones oracionales como nuevos hábitos lingüísticos

- **Tareas (semiguías):** En esta fase se encuentra la programación de una serie de actividades prácticas, tareas guiadas y semiguías que gradualmente ayudarán al estudiante a la hora de hablar la lengua extranjera. Es vital la creación de una situación relevante, significativa, en la que tenga un motivo para comunicarse.
- **Interacción libre:** En esta fase los estudiantes se expresan libremente en correspondencia con el tema sugerido.

Se coincide con este autor y se considera que, aunque se cuenta con un programa de ELE en el Centro de Idiomas de la Universidad Tecnológica de La Habana, que tiene como punto de partida las necesidades lingüísticas de los estudiantes no-hispanohablantes y que concibe la diversidad sociocultural en un contexto donde convergen culturas de diferentes continentes, aún no se ha logrado que tengan una correcta pronunciación y fluidez al interactuar oralmente en el aula y fuera de ella.

Por lo tanto, es necesario buscar otras vías de aprendizaje que propicien su interés y motivación para lograr un mayor nivel de competencia comunicativa. Para ello, es importante buscar temáticas de la cotidianeidad, interesantes y motivadoras, además de otras relacionadas con su perfil profesional y tareas que incentiven su disposición para aprender el idioma. Si el estudiante se siente identificado con el tema que se propone, si se siente atraído por él, querrá ofrecer sus criterios e ideas y fluirá la conversación de forma más espontánea y clara.

Además, es importante la tipología de textos para el desarrollo de las habilidades de la lengua, en particular la expresión oral, que intervienen en los procesos cognitivos y comunicativos que tienen lugar en todas las asignaturas del proceso de formación de los estudiantes universitarios [9].

Concepción de las tareas para el desarrollo de la expresión oral

Para solucionar en cierta medida las deficiencias que tienen los estudiantes en su expresión oral, tales como: incorrecta pronunciación y articulación, poca destreza en la producción de textos orales, errores de adecuación del texto según su tipología, lenguaje viciado (desconocimiento de las normas), pobreza léxica (desconocimiento de sinónimos y antónimos, poco o deficiente uso de los marcadores textuales, tanto en el texto oral como escrito, errores gramaticales referidos a la conjugación incorrecta de verbos, entre otras, se elaboraron diversas tareas sobre la base de disímiles temáticas atractivas para los estudiantes, como elementos de cultura general, aspectos de la geografía, orígenes de

elementos socioculturales, en fin, temas que provoquen en los estudiantes motivación por el mundo generalmente desconocido para ellos.

En la concepción de las tareas se tiene en cuenta los intereses y las vivencias del estudiante para satisfacer sus necesidades comunicativas y despertar la motivación, el vínculo con los objetivos del currículo, el contexto donde se van a desarrollar y la meta a alcanzar. Aunque las tareas se realizan generalmente en modalidad presencial, se utilizan las tecnologías para garantizar una mayor comprensión e interacción.

El empleo de materiales audiovisuales auténticos en los procesos educativos resulta motivador, porque sensibilizan a los estudiantes con temas determinados. También facilitan la instrucción completando las explicaciones verbales impartidas por los profesores. Por otra parte, el uso de imágenes como facilitador del abordaje comunicativo dentro de esa concepción de enseñanza, el uso de tecnologías, principalmente el video como apoyo audiovisual y con empleo de técnicas y estrategias adecuadas, contribuye al dinamismo de la acción pedagógica.

El uso de estos recursos sirve como herramienta didáctica para reforzar, la gramática, la apropiación de estructuras, para la comunicación y la interacción con materiales reales, a través de un sistema de actividades acorde con el tema del material y los contenidos de la asignatura Español Básico [10]. La realidad de la vida es traída a la clase a través de videos, películas, reportajes, entre otros recursos.

Los materiales audiovisuales constituyen una herramienta esencial para captar la atención y fomentar el interés por el español. El audiovisual, al combinar imágenes, sonidos y narrativas, ofrece una manera única de presentar el idioma en su contexto cultural. Esto no solo facilita la comprensión, sino que también ayuda a conectar emocionalmente con el contenido, aumenta su motivación y compromiso con el aprendizaje [11]. A continuación, se muestra una tarea utilizada en las clases de ELE para estudiantes no hispanohablantes de preparatoria.

Tarea: Hablar acerca de tradiciones alimenticias

Antes de ver el video "La desconocida historia del origen de la pizza":

I. Diga si le gusta o no la pizza y por qué. Mencione algunos tipos de pizza.



Fuente: https://youtube.com/shorts/XE3_7r65hic?si=qCVz2efNjYsotvyg

Trabajo con el video: Comprensión del texto

Trabaje en pareja. Vea el siguiente video "La desconocida historia del origen de la pizza" y responda las siguientes preguntas. Comparta la información con su colega.

1. ¿Cuál es la ciudad de origen de la pizza? ¿En qué país y continente se ubica? Localícela en un mapa.
2. ¿Qué ingredientes se empleaban para elaborar la pizza en aquella época? Describa cómo se cocinaba.
3. ¿Cuál fue el nuevo ingrediente que se añadió? ¿En qué fecha llegó a Europa?
4. ¿Dónde fue creada la pizza moderna?
5. ¿Por qué el nombre de la pizza básica es napolitana?

II. Trabaje en equipos y prepare una narración oral sobre la historia que vio mediante el consenso colectivo. Seleccione a un colega que la exponga oralmente en el grupo.

III. Trabaje individualmente. Comente acerca de los gustos, preferencias y tradiciones de su país en relación con la pizza y de su vivencia en Cuba en relación con esta comida. Las siguientes preguntas le servirán de guía para su preparación. Tome notas si lo cree necesario.

1. ¿La pizza se encuentra entre las comidas preferidas de las personas de su país?
2. ¿Con qué ingredientes la prefieren? ¿Cuál les gusta más y por qué?
3. Desde que está en Cuba, ¿solo la ha comido frente al campus universitario o ha visitado otros lugares donde ofrecen esa especialidad?
4. ¿Sabe cuál es la diferencia entre la pizza cubana y la napolitana?

Esta tarea elaborada para contribuir al desarrollo de la expresión oral de los estudiantes en la clase de español como lengua extranjera se basa en las necesidades de aprendizaje de los estudiantes; pues se tiene en cuenta el contexto sociocultural en que se insertan. Se seleccionó un video, cuyo título atrae la atención de los estudiantes; porque se refiere a un tema vigente relacionado con los hábitos alimenticios de diferentes países. La pizza es un alimento conocido y consumido por las personas en todo el mundo, pero no todas conocen su origen ni la consumen de la misma forma. El video cuenta con un texto sencillo, recurrente, atractivo, motivador y a la vez instructivo. Promueve la interacción comunicativa y sociocultural. Se puede mostrar en la computadora, en un Tablet o se puede compartir a través de WhatsApp utilizando la tecnología móvil.

Los estudiantes trabajan individualmente, en parejas y en equipos mediante el trabajo colaborativo que les sirve para retroalimentarse y el aprendizaje autónomo en el momento que se requiere. Se comienza motivándolos hacia el tema, se continúa con la comprensión y la reproducción de lo aprendido. Finalmente, crean su historia a partir de sus propias experiencias, lo que garantiza el desarrollo de la comunicación efectiva en idioma español y el intercambio en un contexto real.

Conclusiones

El desarrollo de la expresión oral en idioma español de los estudiantes no hispanohablantes de preparatoria es de vital importancia para comunicarse de manera efectiva en el contexto social donde viven e interactúan. Estudian su carrera de ingeniería o arquitectura en la comunidad académica universitaria en el que deben llegar a desempeñarse como un hablante competente.

La tarea que se presenta con el fin de desarrollar esta habilidad cumple con los requisitos didácticos y pedagógicos para llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma español con el apoyo de las tecnologías como medio de instrucción.

El uso de un material audiovisual en la clase permite presentar situaciones reales de la lengua por lo que constituye una herramienta ideal para que el estudiante utilice la lengua en un contexto sociocultural real.

Referencias bibliográficas

1. Cabezuelo MM. Creencias y actitudes de estudiantes sobre el aprendizaje oral [Internet]. 2006 [citado: el 27 de septiembre de 2025]; (5). Disponible en: <http://www.sgci.mec.es/redele/Biblioteca2006/MargaritaCabezuelo.shtml>

2. Valdez WE y Pérez MA. Las competencias comunicativas como factor fundamental para el desarrollo social [Internet] Polo del Conocimiento. 2021; 6 (3): 433-456. Disponible en: <http://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es>
3. Archila P, Luna P, Mesa P. El empleo espontáneo de conectores y vocabulario relacionado con las ciencias: Implicaciones en la argumentación científica [Internet] Revista Eureka sobre Enseñanza y Divulgación de las Ciencias. 2017; 14 (1): 3-23. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es>
4. Consejo de Europa. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo; 2021. Disponible en: <https://cvc.cervantes.es>
5. Varela Y de la C, Oliva LO, Concepción M. (2021) Sistema de tareas docentes como modo interdisciplinar en la didáctica de la construcción de textos escritos [Internet] Revista Mendive de Educación. 2021; 20 (1):35-51. Disponible en: <https://mendive.upr.edu.cu>
6. Alcoholado FA. Necesidades en el desarrollo de la expresión oral en español como lengua extranjera: MONOGRÁFICOS SINOELE [Internet] VIII Congreso de Hispanistas de Asia, Shanghai. 2020. Disponible en: <https://www.sinoele.org>
7. Frómeta DO, Céspedes QA, Bravo RA. El desarrollo de la expresión oral en el contexto multigrado [Internet] Revista electrónica Maestro y Sociedad. 2020; 17(2): 255-270. Disponible en: <https://maestroysociedad.uo.edu.cu>
8. Alvarado M. La presencia de la comprensión auditiva y la expresión oral en manuales de enseñanza ELE para adultos. (Tesis de Maestría). Universidad de Las Palmas de Gran Canaria; 2022. Disponible en: <https://accedacris.ulpgc.es>
9. Montijano MP. Un análisis de las aportaciones docentes y discentes con vistas a obtener una mayor efectividad en la enseñanza de la expresión oral en LE, en Barros García P. La enseñanza de la lengua III, Granada, Imp. Ave María, 2003.
10. Cuba Y. El perfeccionamiento de la comunicación oral y escrita y el empleo del audiovisual "De nuestro idioma" [Internet] Revista Transformación. 2021; 17 (1): 106-117. Disponible en: <http://scielo.sld.cu>
11. Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes. El poder del audiovisual en el aprendizaje ELE: Recursos de Veo en español para un buen inicio de curso [Internet]. España, 2024; [citado: 1 de octubre 2026]
Disponible en: <https://aee.educacionpydeportes.gob.es>

Contribución de autoría: Los autores han colaborado en partes iguales, en todas las etapas del artículo.

Conflicto de intereses: Los autores declaran que no existe conflicto de intereses.

Autores

Evelyn Abreu Márquez. Máster. Profesora Auxiliar. Centro de Idiomas; Instituto de Ciencias Básicas, Universidad Tecnológica de La Habana “José Antonio Echeverría”, CUJAE, La Habana, Cuba

María Luisa Pérez Rosales. Doctor. Titular. Profesora. Centro de Idiomas, Instituto de Ciencias Básicas, Universidad Tecnológica de La Habana “José Antonio Echeverría”; CUJAE, La Habana, Cuba

Caridad Antonia Catasús Díaz. Máster; Profesora Auxiliar; Centro de Idiomas; Instituto de Ciencias Básicas, Universidad Tecnológica de La Habana “José Antonio Echeverría”; CUJAE, La Habana, Cuba

Norma De La Caridad Placeres Díaz. Máster. Profesora Auxiliar. Centro de Idiomas; Instituto de Ciencias Básicas, Universidad Tecnológica de La Habana “José Antonio Echeverría”; CUJAE, La Habana, Cuba

Laura María Barreiro Pérez; Doctora en Ciencias Pedagógicas. Profesor Titular; Instituto de Ciencias Básicas, Universidad Tecnológica de La Habana “José Antonio Echeverría”; CUJAE, La Habana, Cuba.

